

The China Mail.

Established February, 1845.

VOL. XL No. 8645.

號十月一十年四十八百八千一英

HONGKONG, MONDAY, NOVEMBER 10, 1884.

日三十月九年申甲

PRICE, \$2 PER MONTH.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON.—F. ALGAR 11 & 12, Clement's Lane, Lombard Street, E.C. GEORGE STREET & CO., 30, Cornhill, GORDON & GOTCH, Ludgate Circus, E.C. BATES & CO., 37, Walbrook, E.C. SAMUEL BRACON & CO., 150 & 154, Leadenhall Street.
PARIS AND EUROPE.—GALLIER & PRINCE, 36, Rue Lafayette, Paris.
NEW YORK.—ANDREW WIND, 21, Park Row.
AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND.—GORDON & GOTCH, Melbourne and Sydney.
SAN FRANCISCO and American Ports generally.—BROWN & BLACK, San Francisco.
SINGAPORE STRAITS, &c.—SAVAGE & CO., Square, Singapore. C. HEINZEN & CO., Manila.
CHINA.—MORO, MESSRS. A. A. DE MELLO & CO., 20, Canton, GURKHA & CO., 100, Wilson, NICHOLAS & CO., Foochow, HEDGES & CO., Shanghai, LANE, CRAWFORD & CO., and KELLY & WALSH, Yokohama, LANE, CRAWFORD & CO.

Banks.

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

PAID-UP CAPITAL, \$7,500,000
RESERVE FUND, \$4,400,000
RESERVE FOR EQUALIZATION, \$8,400,000
RESERVE LIABILITY OF PROPRIETEES, \$7,500,000

COUNCIL OF DIRECTORS:
Chairman—A. M. MORO, Esq.
Deputy Chairman—H. F. D. SAWYER.
C. D. BOTTONY, M. OCHOA, Esq.
E. H. HOPKINS, Esq.
H. L. DALRYMPLE, Esq.
H. W. KENWELL, Esq.
W. H. FORBES, Esq.
Chief Manager, Hongkong, Thomas JACKSON, Esq.

MANAGER, Shanghai, EDWIN CAMERON, Esq.
LONDON BANKERS—London and County Bank.

HONGKONG
INTEREST ALLOWED.
ON Current Deposit Account at the rate of 2 per cent. per annum on the daily balance.
For Fixed Deposits:
For 3 months, 3 per cent. per annum.
" 6 " 4 per cent. " "
" 12 " 5 per cent. "

LOCAL BILLS DISCOUNTED.
Credits granted on approved Securities, and every description of Banking and Exchange business transacted.

Drugs granted on London, and the chief Commercial places in Europe, India, Australia, America, China and Japan.

T. JACKSON,
Chief Manager.
Hongkong, August 25, 1884. 1423

NOTICE.

RULES OF THE HONGKONG SAVINGS' BANK.

1.—The business of the above Bank will be conducted by the Hongkong and Shanghai Banking Corporation, on their premises in Hongkong. Business hours on week-days, 10 to 3: Saturdays, 10 to 1.
2.—The Assets of the Hongkong and Shanghai Banking Corporation will form a direct security for the payment of sums deposited in the above Bank.
3.—Sums less than \$1, or more than \$250 at one time will not be received. No depositor may deposit more than \$1,500 in any one day.
4.—Deposits may be on behalf of relatives, of trusts, &c., in addition to the depositor's own account.
5.—Persons desirous of saving sums less than a dollar may do so by affixing clean ten-cent stamps to a form to be obtained at the Bank or at the Post Office. When the form is presented with ten clean stamps the depositor will be credited one dollar.
6.—Depositors in the Savings' Bank having \$100 or more at their credit may at their option transfer the same to the Hongkong and Shanghai Banking Corporation on fixed deposit for 12 months at 5 per cent. per annum interest.
7.—Deposits may be forwarded by Posts by means of class Hongkong Postage Stamps of any values.
8.—Interest at the rate of 3½ per cent. per annum will be allowed to depositors on their daily balances.
9.—Each Depositor will be supplied gratis with a Pass-Book which must be presented when due payment is made or withdrawal. Depositors must not make out entries themselves in their Pass-Books, but should send them to be written up at least twice a year, about the beginning of January and beginning of July.
10.—Covers containing Pass-Books, Registered Letters containing Stamps or other Remittances, and generally, correspondence as to the business of the Bank will, if marked "Hongkong Savings' Bank Business," be forwarded free of Postage or Registration Fees by the various British Post Offices in Hongkong and China.
11.—Withdrawals may be made on demand, but the personal attendance of the depositor or his duly appointed agent, and the production of his Pass-Book are necessary.
12.—All documents connected with the business of the Savings' Bank are exempt from stamp duty.

For the
HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION,
T. JACKSON,
Chief Manager.
Hongkong, April 25, 1884. 716

WITH Reference to the above, RUINNESS will be commenced on the 1st MAY, 1884.
For the
HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION,
T. JACKSON,
Chief Manager.
Hongkong, April 25, 1884. 716

Bank.

THE NEW ORIENTAL BANK CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in London on 18th July, 1884, under the Companies Acts 1862, to 1883.)

LONDON BANKERS:
UNION BANK OF LONDON, LTD.
BANK OF SCOTLAND, LONDON.

RATES of INTEREST ALLOWED ON DE-
POSITS.

At 3 months' notice 3 ½ per annum.
" 6 " " 4 ½ " "
" 12 " " 5 ½ " "

Current Accounts kept on Terms which
may be learnt on application.

J. MELVILLE MATSON,
Manager.
Hongkong, September 15, 1884. 1556

Intimations.

CHINA FIRE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

ADJUSTMENT OF BOOKS FOR THE YEAR 1883.

SHAREHOLDERS are hereby requested
to send in to this Office a List of their
Contributions to Prima for the year end-
ing 31st December last, in Order that the
PROPOSITION OF PROFIT for that year
to be Paid as BONUS to CONTRIBUTORS
may be arranged. Returns not sent in
before the 30th November next, will be
made up by the Company, and no subse-
quent Claims or Alterations will be allowed.

By Order of the Directors,
JAS. B. COUGHTRIE,
Secretary.

Hongkong, September 1, 1884. 1467

HOTEL DE L'UNIVERS,
WYNDHAM STREET, HONGKONG.

THE Undersigned begs to notify the
Public of Hongkong and the Coast
Ports that he will RE-OPEN

THE HOTEL DE L'UNIVERS
on the 1st March.

The whole of the ROOMS have been
NEWLY FURNISHED throughout, and there
are ROOMS suitable for either MARRIED
COUPLES or SINGLE PERSONS.

The TABLE will be supplied with the
BEST OF THE MARKET can provide.

The WINES and LIQUORS supplied,
both at the Bar and Table will be of the
VERY BEST BRANDS.

Gentlemen desirous of taking Meals,
such as TEFINS and DINNERS, can have
ALL REQUISITE information by
applying to

GEORGE STAINFIELD,
Proprietor.

Hongkong, February 28, 1884. 368

A V I S.

LE 8 Décembre, 1884, à 8 heures du
matin, aura lieu dans le cabinet du
Chef du service administratif à Hanoi
L'ADJUDICATION sur les soumissions
des fournitures ci-après:

FARINES (Français) nécessaire au service des Vives au
Tunkin, le 1er Avril au 31 Décembre, 1885.

(Nécessaire au service des Vives au
Tunkin, du 1er Janvier au 31 Décembre, 1885.)

Les personnes ayant l'intention de sou-
missionner, pourront prendre connaissance
des conditions des ces fournitures dans les
bureaux de la marine à Hanoi, Haiphong,
Saigon et au Consulat de France à Hong-
kong.

Hanoi, le 29 Octobre, 1884.

Le Chef du service administratif, ordonnateur,
O. FROGIER.

A V I S.

LE 10 Décembre, 1884, à 8 heures du
matin, aura lieu dans le cabinet du
Chef du service administratif à Hanoi
L'ADJUDICATION sur les soumissions
des fournitures ci-après:

TAFFA (Nécessaire au service des Vives au
Tunkin, du 1er Janvier au 31 Décembre, 1885.)

Les personnes ayant l'intention de sou-
missionner, pourront prendre connaissance
des conditions des ces fournitures dans les
bureaux de la marine à Hanoi, Haiphong,
Saigon et au Consulat de France à Hong-
kong.

Hanoi, le 20 Octobre, 1884.

Le Chef du service administratif, ordonnateur,
O. FROGIER.

WILLIAM DOLAN,
SAIL-MAKER & SHIP-CHANDLER,
22, PRAYA CENTRAL.

COTTON DUCKS, HEMP CANVAS,
MANILA ROPE, AMERICAN
OAKUM, LIFE BUOYS,
CORK JACKETS,
&c., &c., &c.

Hongkong, May 1, 1884. 256

HONGKONG STEAM LAUNDRY
COMPANY, LIMITED.

CANCELLING previous Notices, the
Company now proposes COLLECTING
and DELIVERING CLOTHING, &c.,
ONCE A WEEK as follows:

On and after MONDAY, the 20th Instant,
COLLECTION will be made from No.
1 OR WESTERN DISTRICT.

On MONDAYS;

From the UPPER LEVELS of No. 2 of Cen-
tral District.

On TUESDAYS;

From the LOWER LEVELS of No. 2 or Cen-
tral District.

On WEDNESDAYS;

And from No. 3 of EASTERN DISTRICT.

On THURSDAYS;

DELIVERIES in each District will be
made on the corresponding days in the
succeeding week.

ALEX. BAIN,
Manager.

Hongkong, October 13, 1884. 1740

A V I S.

MANUFACTURERS OF THE LONDON
CERATED WATERS,

HAVE REMOVED from the BEACONFIELD
ARCADE to larger Premises

1, DUDDELL STREET,

Where they continue to Supply:

SODA WATER, LEMONADE,
Seltzer " RASPBERRYADE,
&c., &c., &c.

At the same Moderate Charge.

D. K. GRIFFITH,
Proprietor.

Hongkong, July 22, 1884. 1246

For Sale.

FOR SALE.

A VERY LARGE ASSORTMENT OF
TENNIS BATS AND BALLS,

BY
AYRES, JEFFERIES, FELTHAM, SLAZENGER AND HARVEY.

BATS—Single and Double Strung, with Cork, Cane, or Cedar
HANDLES.

The Champion, The Grip, The Egyptian, The Grand,

The Perfect, The Pillar Strung, The Alexandra, The Renshaw,

The Demon.

BALLS—The Regulation, The Perfect (seamless), The Patent
Cemented.

LANE, CRAWFORD & CO.

Hongkong, November 7, 1884. 1838

W. POWELL & CO.

VICTORIA HOTEL BUILDINGS, QUEEN'S ROAD CENTRAL.
EX STEAMSHIP GLENFRUIN.

A VERY CHOICE SELECTION OF LADIES' AND CHILDREN'S
TRIMMED AND UNTRIMMED
FELT HATS.

SPECIAL NOVELTIES IN SHOT SILK DRESSES.

NEW FEATHERS AND FLOWERS.

Hongkong, October 28, 1884. 1832

JUST LANDED, IN SPLENDID CONDITION,

ANOTHER CONSIGNMENT OF
OVERSTRUNG TRICORD COTTAGE
PIANOS,

BY ROSENKRANZ.

Specially manufactured for this climate.

COMPLETE IRON FRAME AND TUNING PLATE

Unrivalled for Brilliance and Sweetness of Tone.

FINEST TOUCH.

Price for Cash, from \$230 to \$250.

On Hire, per month, from \$15 to \$20.

Special attention is called to the fact that after having
hired a Piano for 14 months, it will become without
further payment the property of the hirer.

INSPECTION SOLICITED.

Apply to

Prof. A. VITA,

2, Alexandra Terrace.

Hongkong, October 24, 1884. 1738

Intimations.

To the Editor of the "CHINA MAIL,"
Hongkong, 5th Nov.

DEAR SIR.—I beg to state that for the
non-delivery of the Australian mail brought by
the S. S. Taiten the Post Office is in
no way to blame.

Owing to an oversight on my part, the
mail bags were not delivered to the Post
Office until Monday afternoon.

I am aware that by this mistake I have
rendered myself liable to a fine of \$500,
and I apologize for my omission.

I remain, your obedient servant,

J. C. ARTHUR,
Master, S. S. Taiwan.

Hongkong, November 3, 1884. 1837

For Sale.

MACLEWEN, FRICKEL & Co.
No. 53, Queen's Road East,
(OPPOSITE THE COMMISSIONERS),
ARE NOW
LANDING FROM AMERICA.

TOPOGAN BUTTER.
Eastern and Californian CHEESE.
CODEFISH Boned.
Prime HAMS and BACON.
Eagle Brand Condensed MILK.
Family BEEF in 25 lb. legs.
Boat Ideal SALMON in 5 lb. cans.
Cutting's Desert FRUITS in 24 lb. cans.
Assorted Canned VEGETABLES.
Potted SAUSAGE and Sausage
MEAT.
Stuffed PEPPERS.
Assorted SOUPS.
Richardson & Robbin's Celebrated Potted
MEATS.

Lunch HAM.
Lamb's TONGUES.
Clam CHOWDER.
Fresh OREGON SALMON.
Dried APPLES.
TOMATOES.
SCOTCASH.
Molasses SYRUP.
Candy SYRUP.
Cracked WHEAT.
HONEY.

FAIRBANKS' SCALES.

400 lb. Capacity.
600 lb.
900 lb.
1,200 lb.

KAI-SAR-I-HIND
CIGARETTES
in crystallized Boxes of 100 at 86.50
per millie.

SPORTING AND RIFLE GUNPOWDER
in 1-lb. Tins.

AGATE IRONWARE.
INSERTION RUBBER.
Tuck's PATENT PACKING.
HITCHCOCK HOUSE LAMPS.
PERFECTION STUDENT LAMPS.
LAWN BOWLS.

PAINTS and OILS.
TALLOW and TAR.
PITCH and ROSIN.

Ex late Arrivals from
ENGLAND.

A LARGE ASSORTMENT OF
S T O R E S,
including:

ALMONDS and RAISINS.
FRENCH PLUMS.
TEYSONEAU'S DESSERT FRUITS,
JORDON ALMONDS.

FINE YORK HAMS.
PICNIC TONGUES.
BREAKFAST TONGUES.
PATE DE FOIE GRAS.

Digby CHICKS.
Yarmouth BLOATTERS.
HERRINGS.
Herrings & 14 SARDINES.

IRISH BACON in tins.
COCONUTINA.
van Houten's COCOA.
Egg's COCOA.

SPARTAN
COOKING STOVES.

CLARETS—
CHATEAU MARGAUX.
CHATEAU LA TOUR, pints & quarts
12s.
GRAVES,
BREAKFAST CLARET, "

SHERRIES & PORT—
SAIGON'S MANZANILLA & AMON-
TILLADO.

SACOGNE'S OLD INVALID PORT
(1848).
HUNTY'S PORT.

BRANDY, WHISKY, LIQUEURS, &c.—
1 and 3-star HENNESSY'S BRANDY.
COVOURNIE'S BRANDY.
WEST OLD BOURBON WHISKY.
KIRKHAM'S LL WHISKY.
ROYAL GLENDEE WHISKY.

BOOD'S OLD TOM.
E. & J. BURKE'S IRISH WHISKY.
ROB'S LIME JUICE CORDIAL.
NOTTY PEAR & CO'S VERMOUTH.
JAMSON'S WHISKY.

MARSALA.
EASTERN CIDER.
CHARTREUSE.
MARASCHINO.

CURACAO.
ANGOSTURA, BOKER'S and ORANGE
BITTERS.
&c., &c., &c.

BASS'S ALE, bottled by CAMERON and
SAUNDERS, pints and quarts.

GUINNESS'S STOUT, bottled by E. &
J. BURKE, pints and quarts.

BEAUFORT ALE and PORTER, by the
Gallon.

ALE and PORTER, in hogheads.

SPECIALLY SELECTED
CIGARETTES.

Five New Season's CUMSHAW TEA, in
5 catty Boxes.

BREAKFAST CONGOU @ 25 cents p.
lb.

MILNE'S PATENT FIRE-PROOF
SAFES, CASE and PAPER
BOXES, at Manufacturer's Prices.

Hongkong, August 15 1884.

For Sale.

PUBLICATIONS BY J. DYER BALL.

CANTONESE MADE EASY.—A
Book of SIMPLE SENTENCES in the
CANTONESE COLLOQUIAL with Free and
Detailed Translations; and Directions for
Rendering English Grammatical Forms into
Chinese and vice versa.—Price, \$2. Inter-
leaved Copies, \$2.50.

"We most cordially recommend it.—
China Review. "Was found to supply
a want long felt by students of Cantonese
Daily Press." Mr. Ball's Notes on
Classifiers and Grammatical Forms will be found very
valuable.—China Mail.

'EASY SENTENCES IN THE HAKKA
DIALECT WITH A VOCABULARY.—Daily
Press. "Contains a wide range of subjects.—Chinese Recorder
des. "An extensive Vocabulary.—Daily
Press.

'THE SENTENCES given appear to be well
arranged.—China Mail. "Contains a
wide range of subjects.—Chinese Recorder
des. "An extensive Vocabulary.—Daily
Press.

FOR SALE AT MESSRS. KELLY & WALSH'S,
W. BREWER'S and LANE, CRAWFORD
& Co's, Hongkong; and at MESSRS.
TAUBNER & Co's, London.

Hongkong, January 23, 1884.

NOW ON SALE.

A CHINESE DICTIONARY
IN THE
CANTONESE DIALECT,
BY
DR. E. J. EITEL.

CROWN OCTAVO, pp. 1018.

HONGKONG, 1877-1883.

Part I. A-Z. \$2.50

Part II. K-M. \$2.50

Part III. T-Y. \$3.00

Part IV. T-Y. \$3.00

A Reduction of ten per cent. will be
allowed to purchasers of Ten or more copies.

This Standard Work on the Chinese Lan-
guage, constructed on the basis of Kanghi's
Imperial Dictionary, contains all Chinese
characters in practical use, and while alpha-
betically arranged according to the sounds
of the oldest dialect of China, the Cantonese,
it gives also the Mandarin pronunciation
of all characters explained in the
book, so that its usefulness is not by means
confined to the Cantonese Dialect, but the
work is a practically complete Thesaurus of
the whole Written Language of China, an-
cient and modern, as used all over the
Empire, whilst its introductory chapters
serve the purpose of a philological guide
to the student.

A Supplement, arranged for being bound
and used by itself, and containing a List
of the Radicals, an Index, and a List of
Surnames, will be published and sold
separately.

LANE, CRAWFORD & Co.

Hongkong, January 15, 1884.

151

Intimations.

Mr. Andrew Wind,
NEW AGENT, &c.

133, NASSAU STREET, NEW YORK;
is authorized to receive Subscriptions,
Advertisements, &c., for the China Mail,
Overland China Mail, and China Review.

FREDERIC ALGAR,
COLONIAL NEWSPAPER & COM-
MISSION AGENT,
11, Clement's Lane, Lombard Street,
LONDON.

THE COLONIAL PRESS supplied with News-
papers, Books, Types, Ink, Presses,
Papers, Correspondents, Letters, &c., and any
European Goods on London terms.

NOTICE TO SHIPPERS.

Colonial Newspapers received at the office
are regularly filed for the inspection of
Advertisers and the Public.

Vessels Advertised as Loading.

Destination.

Vessels.

Captain.

Agents.

Date of Leaving.

Harrow, &c., via Suez Canal, Cascapedia (s).

Harrow, &c., via Suez Canal, Hepburn (s).

Harrow, &c., via Suez Canal, Poliphemia (s).

Hoihoi and Patho, Amantia (s).

Honolulu, Ceylon.

London, via Suez Canal, Ningchow (s).

London, &c., via Suez Canal, Vernon (s).

London, via Suez Canal, Glenaloch (s).

London, via Suez Canal, Webster (s).

London, via Suez Canal, Benaldo (s).

Manila, Peihua (s).

Marseilles, &c., via Saigon, Peihua (s).

New York, Emily Reed.

New York, Wandering Jew.

Saigon, Madras (s).

Shedden.

Talpey.

H. Pliego.

Lee Wing & Co.

Pacific Mail S. S. Co.

Penang, November 10, 1884.

1898

NOTICE TO CONSIGNEES.

BRITISH STEAMER CRUSADER,
FROM SAIGON.

NOTICE TO CONSIGNEES.

TELEGRAMS.
MRS. MCKEEAN.
LONDON, 8th November.
THE NEW PRESIDENT OF THE UNITED STATES.
Cleveland is elected president.

THE FRANCHISE BILL.
The House of Commons has read a second time the Bill for the extension of the Franchise.

CHOLENA IN PARIS.
Cholera has broken out in Paris.

THE WAR IN THE SOUDAN.
It is not expected that a general advance will be made by General Wolseley until the end of December.

General Wolseley telegraphed that the Mahdi is at Koochambat with a small following.

LOCAL AND GENERAL.

PASSED CANAL.—Flintshire, October 14; Berry, Cyclops, and Dercunton, Oct. 16.

The next FRENCH MAIL, per the M. M. steamer *Sheld*, left Singapore for Saigon on Saturday, the 8th instant, at 5 p.m., and may be expected here on or about Saturday, the 15th November.

The next AMERICAN MAIL, per the P. M. B. S. Co.'s steamer *City of Peck*, with the next American mail, left Yokohama on Sunday, the 9th instant, at daylight, and may be expected here on or about Saturday, the 15th instant.

The S. S. *Taiping* left Singapore for this port on the 4th instant.

The S. S. *Hampshire* left Singapore for this port on the 4th instant.

The O. S. S. Co.'s steamer *Teaser*, from Liverpool, left Singapore for this port on the 6th instant.

The S. S. *Glenagles* left Singapore for this port on the 6th instant.

The P. M. B. S. Co.'s steamer *City of Peck*, with the next American mail, left Yokohama on Sunday, the 9th instant, at daylight.

This evening the Police doff their summer garments, and don the heavy winter clothing, and once more appear at the familiar and beloved true blues.

The French transport *Mythe* arrived at Singapore on the morning of the 30th September from Brest with 500 troops on board. She left for Saigon and Tonquin on the following morning.

The French corvette *Nicely*, which left here for Formosa on Thursday last with the gunboat *Jaguar* in tow, encountered rather heavy weather outside, and finding it dangerous to proceed with the *Jaguar* attached, returned to Hongkong yesterday. Leaving the gunboat here, the *Nicely* left again to-day for Keelung.

This afternoon, three of the late rioters were ordered by Mr Mackean to find two sureties of \$50 each, or go to gaol for three months. These men were arrested by constable Robertson and Prior in an eating house in Queen's Road West, from which they were seen throwing stones. Being unable to find sureties, the prisoners went to gaol.

The *Straits Times* learns that the reinforcements which the French Government has decided to send to Tonquin and Formosa will be brought out in government transports and chartered steamers of the Masséna-series Marmitte. They are expected to reach the Far East about the middle of next month.

We have received from Messrs Kelly and Walsh a very neat photographic New Year's Card, arranged by Mr D. K. Griffiths, comprising eleven miniature photos. The centrepiece and other two of the pictures are views in Hongkong, Shanghai being also represented. A number of well known pictures also appear on the card.

Above the date, 1883, is the figure of a Chinaman, in his "go to meeting" clothes, with the following verse in piggin English underneath:—

This chit may have to you have send
You long time have beng to me send
So the chit may be you must chin chin.

H. E. The Governor arrived here yesterday morning about 8 o'clock by the P. & O. S. S. *Peter*. The Hon. F. Stewart, Acting Colonial Secretary, and Captain Lewis H. E. Aide-de-Camp, proceeded on board the *Peter* in a steam launch and accompanied Sir George to Murray Pier. Here H. E. was met by the Colonial Treasurer, the Hon. A. Lister, the Hon. T. Jackson, Major Cochrane, Brigade Major, Major Gelston, A.P.D.; Messrs Le Meunier and Murray, A.O.G. the Japanese Consul; Mr Ackroyd, Mr W. M. Deane, Captain Superintendent of Police, Mr Horwood and a small party of Police in charge of Inspector Grey. His Excellency appears to have received considerable benefit to his health from his visit to Japan but is still slightly lame from the effects of his accident last winter.

As I said last week, I reserve my opinion upon the loss of the *Wing*, and shall do so until the conclusion of the court-martial, which is immediately to be held. We shall probably never know exactly how the disaster occurred. But it is difficult to believe that it could not have been avoided. Tony Island is a spot as well known as the Edystone reef. The *Wing* was under no urgent orders, and there was no reason whatever why she should not have given so dangerous a place the widest possible berth, and almost inclined to steer with Admiral Ross, that since the introduction of steam the seamanship of Her Majesty's officers has steadily and alarmingly deteriorated.

—

This following entry, taken from an auto-biography of Lord Malmesbury, is perhaps a little liable to misconception:—We went to Miss Pennefather's wedding-breakfast at Lady Emily Hankey's. She married Lord Stanhope. Dinsdale was there and seemed very low. He told me the Queen had sent him her last book.

FORTRAN Manila seamen who were concerned in the fatal *fracte*, which occurred in Honnure, Yokohama, on the 1st October last arrived here yesterday by the P. & O. S. S. *Peter*. The men are to be sent to Manila to be tried by the Spanish authorities. Application having been made to the Government here to take charge of the prisoners until an opportunity offers to forward them to Manila, they were this morning brought before Mr Wise at the Police Court, under the Foreign Offenders' Detention Ordinance of 1872, and charged with committing the crime of cutting and wounding within the territory of the Emperor of Japan. Pending the receipt of certain documents from the Spanish Consul here, the case was remanded until Wednesday next.

MONIQUE Sauvlet gave his concert at the Theatre Royal, City Hall, on Saturday evening to one of the smallest "houses" we have ever seen in the building. This was not as it should be, taking into consideration the excellence of the entertainment, and we can only account for the meagre attendance upon the supposition that the late Bazaar and Garden Fete had drawn all the loose cash from the pockets of the theatre-going public. The programme consisted almost entirely of classical music, and it speaks highly of M. Sauvlet's talent as a composer that three compositions of his own, for the piano-forte, a sonata, a waltz and clogie were not less appreciated than the selections chosen from the works of such masters of music as Beethoven, Mendelssohn, &c. The waltz, indeed, was an exquisite little gem of melody and brought out all the enthusiasm of which the small audience was possessed.

As a musician M. Sauvlet is possessed of the highest talent, particularly as a pianist. His execution is almost perfect, while his touch is both crisp and tender, and by the expression which he puts into his play, it is easy to see that he is no mere mechanician but possesses the true artiste's sense of interpreting the composer's ideas. His abilities as a violinist are also of a high order, but we cannot say that we admire his style of execution upon that instrument.

According to the programme two songs should have been rendered by gentlemen amateurs, but these items, very unwisely we think, were omitted, their places being taken by two pieces for the organ, performed upon a parlor organ by M. Sauvlet, who thus had no rest at all throughout the entertainment. Signor Vita's performance being limited to playing the piano accompaniment to the two violin Solos. This was most ably done by Signor Vita.

We trust that M. Sauvlet will give the community another chance of hearing his splendid instrumentalism, but we would take the liberty of advising him in the event of his giving another performance, to introduce a little more change into the programme so as to suit the variety of musical tastes which go to make up a full house. Besides this, the strain upon one man, however able, to perform personally every piece on the programme must necessarily be very trying and tend to lower the quality of his performance.

THE following is the table of contents of the *Overland China Mail* to be published tomorrow:—

BIRTHS AND MARRIAGES, 193
QUOTATIONS, EXCHANGE, &c., 193
SUMMARY OF NEWS, 193
CANTON, 193
SWANSTON, 193
FOODCOURT, 193
FORMOSA, 193
HANKOW, 193
CHENGKUO, 193
TIENTHIN, 193
NEWCHENGKUO, 193
VLADIVOSTOCK, 193
HONGKONG, 194
MISCELLANEOUS, 194 & 195
EDITORIAL ARTICLES,—
The Price Negotiations, 194
The Situation, 194
EDITORIAL NOTES, 195
DOUBLE MURDER IN HONGKONG, 195
THE SIEGE OF ARMS, 195
BRANDT & THE COMMITTEE OF THE SHANGHAI RACE CLUB, 196
POLICE INTELLIGENCE, 196
SUPREME COURT, 196
CRICKET, 197
FORMATION OF A JOCKEY CLUB IN HONGKONG, 197
CATHOLIC MISSIONARIES ASSAULTED, 197
KALAKATA KINGDOM, 197
IN MORMONDON, 197
MANSON AND CHINA, 197
EDITORIAL ARTICLES,—
The Price Negotiations, 194
The Situation, 194
EDITORIAL NOTES, 195
DOUBLE MURDER IN HONGKONG, 195
THE SIEGE OF ARMS, 195
BRANDT & THE COMMITTEE OF THE SHANGHAI RACE CLUB, 196
POLICE INTELLIGENCE, 196
SUPREME COURT, 196
CRICKET, 197
FORMATION OF A JOCKEY CLUB IN HONGKONG, 197
CATHOLIC MISSIONARIES ASSAULTED, 197
KALAKATA KINGDOM, 197
IN MORMONDON, 197
MANSON AND CHINA, 197
EDITORIAL ARTICLES,—
The Price Negotiations, 194
The Situation, 194
EDITORIAL NOTES, 195
DOUBLE MURDER IN HONGKONG, 195
THE SIEGE OF ARMS, 195
BRANDT & THE COMMITTEE OF THE SHANGHAI RACE CLUB, 196
POLICE INTELLIGENCE, 196
SUPREME COURT, 196
CRICKET, 197
FORMATION OF A JOCKEY CLUB IN HONGKONG, 197
CATHOLIC MISSIONARIES ASSAULTED, 197
KALAKATA KINGDOM, 197
IN MORMONDON, 197
MANSON AND CHINA, 197
EDITORIAL ARTICLES,—
The Price Negotiations, 194
The Situation, 194
EDITORIAL NOTES, 195
DOUBLE MURDER IN HONGKONG, 195
THE SIEGE OF ARMS, 195
BRANDT & THE COMMITTEE OF THE SHANGHAI RACE CLUB, 196
POLICE INTELLIGENCE, 196
SUPREME COURT, 196
CRICKET, 197
FORMATION OF A JOCKEY CLUB IN HONGKONG, 197
CATHOLIC MISSIONARIES ASSAULTED, 197
KALAKATA KINGDOM, 197
IN MORMONDON, 197
MANSON AND CHINA, 197
EDITORIAL ARTICLES,—
The Price Negotiations, 194
The Situation, 194
EDITORIAL NOTES, 195
DOUBLE MURDER IN HONGKONG, 195
THE SIEGE OF ARMS, 195
BRANDT & THE COMMITTEE OF THE SHANGHAI RACE CLUB, 196
POLICE INTELLIGENCE, 196
SUPREME COURT, 196
CRICKET, 197
FORMATION OF A JOCKEY CLUB IN HONGKONG, 197
CATHOLIC MISSIONARIES ASSAULTED, 197
KALAKATA KINGDOM, 197
IN MORMONDON, 197
MANSON AND CHINA, 197
EDITORIAL ARTICLES,—
The Price Negotiations, 194
The Situation, 194
EDITORIAL NOTES, 195
DOUBLE MURDER IN HONGKONG, 195
THE SIEGE OF ARMS, 195
BRANDT & THE COMMITTEE OF THE SHANGHAI RACE CLUB, 196
POLICE INTELLIGENCE, 196
SUPREME COURT, 196
CRICKET, 197
FORMATION OF A JOCKEY CLUB IN HONGKONG, 197
CATHOLIC MISSIONARIES ASSAULTED, 197
KALAKATA KINGDOM, 197
IN MORMONDON, 197
MANSON AND CHINA, 197
EDITORIAL ARTICLES,—
The Price Negotiations, 194
The Situation, 194
EDITORIAL NOTES, 195
DOUBLE MURDER IN HONGKONG, 195
THE SIEGE OF ARMS, 195
BRANDT & THE COMMITTEE OF THE SHANGHAI RACE CLUB, 196
POLICE INTELLIGENCE, 196
SUPREME COURT, 196
CRICKET, 197
FORMATION OF A JOCKEY CLUB IN HONGKONG, 197
CATHOLIC MISSIONARIES ASSAULTED, 197
KALAKATA KINGDOM, 197
IN MORMONDON, 197
MANSON AND CHINA, 197
EDITORIAL ARTICLES,—
The Price Negotiations, 194
The Situation, 194
EDITORIAL NOTES, 195
DOUBLE MURDER IN HONGKONG, 195
THE SIEGE OF ARMS, 195
BRANDT & THE COMMITTEE OF THE SHANGHAI RACE CLUB, 196
POLICE INTELLIGENCE, 196
SUPREME COURT, 196
CRICKET, 197
FORMATION OF A JOCKEY CLUB IN HONGKONG, 197
CATHOLIC MISSIONARIES ASSAULTED, 197
KALAKATA KINGDOM, 197
IN MORMONDON, 197
MANSON AND CHINA, 197
EDITORIAL ARTICLES,—
The Price Negotiations, 194
The Situation, 194
EDITORIAL NOTES, 195
DOUBLE MURDER IN HONGKONG, 195
THE SIEGE OF ARMS, 195
BRANDT & THE COMMITTEE OF THE SHANGHAI RACE CLUB, 196
POLICE INTELLIGENCE, 196
SUPREME COURT, 196
CRICKET, 197
FORMATION OF A JOCKEY CLUB IN HONGKONG, 197
CATHOLIC MISSIONARIES ASSAULTED, 197
KALAKATA KINGDOM, 197
IN MORMONDON, 197
MANSON AND CHINA, 197
EDITORIAL ARTICLES,—
The Price Negotiations, 194
The Situation, 194
EDITORIAL NOTES, 195
DOUBLE MURDER IN HONGKONG, 195
THE SIEGE OF ARMS, 195
BRANDT & THE COMMITTEE OF THE SHANGHAI RACE CLUB, 196
POLICE INTELLIGENCE, 196
SUPREME COURT, 196
CRICKET, 197
FORMATION OF A JOCKEY CLUB IN HONGKONG, 197
CATHOLIC MISSIONARIES ASSAULTED, 197
KALAKATA KINGDOM, 197
IN MORMONDON, 197
MANSON AND CHINA, 197
EDITORIAL ARTICLES,—
The Price Negotiations, 194
The Situation, 194
EDITORIAL NOTES, 195
DOUBLE MURDER IN HONGKONG, 195
THE SIEGE OF ARMS, 195
BRANDT & THE COMMITTEE OF THE SHANGHAI RACE CLUB, 196
POLICE INTELLIGENCE, 196
SUPREME COURT, 196
CRICKET, 197
FORMATION OF A JOCKEY CLUB IN HONGKONG, 197
CATHOLIC MISSIONARIES ASSAULTED, 197
KALAKATA KINGDOM, 197
IN MORMONDON, 197
MANSON AND CHINA, 197
EDITORIAL ARTICLES,—
The Price Negotiations, 194
The Situation, 194
EDITORIAL NOTES, 195
DOUBLE MURDER IN HONGKONG, 195
THE SIEGE OF ARMS, 195
BRANDT & THE COMMITTEE OF THE SHANGHAI RACE CLUB, 196
POLICE INTELLIGENCE, 196
SUPREME COURT, 196
CRICKET, 197
FORMATION OF A JOCKEY CLUB IN HONGKONG, 197
CATHOLIC MISSIONARIES ASSAULTED, 197
KALAKATA KINGDOM, 197
IN MORMONDON, 197
MANSON AND CHINA, 197
EDITORIAL ARTICLES,—
The Price Negotiations, 194
The Situation, 194
EDITORIAL NOTES, 195
DOUBLE MURDER IN HONGKONG, 195
THE SIEGE OF ARMS, 195
BRANDT & THE COMMITTEE OF THE SHANGHAI RACE CLUB, 196
POLICE INTELLIGENCE, 196
SUPREME COURT, 196
CRICKET, 197
FORMATION OF A JOCKEY CLUB IN HONGKONG, 197
CATHOLIC MISSIONARIES ASSAULTED, 197
KALAKATA KINGDOM, 197
IN MORMONDON, 197
MANSON AND CHINA, 197
EDITORIAL ARTICLES,—
The Price Negotiations, 194
The Situation, 194
EDITORIAL NOTES, 195
DOUBLE MURDER IN HONGKONG, 195
THE SIEGE OF ARMS, 195
BRANDT & THE COMMITTEE OF THE SHANGHAI RACE CLUB, 196
POLICE INTELLIGENCE, 196
SUPREME COURT, 196
CRICKET, 197
FORMATION OF A JOCKEY CLUB IN HONGKONG, 197
CATHOLIC MISSIONARIES ASSAULTED, 197
KALAKATA KINGDOM, 197
IN MORMONDON, 197
MANSON AND CHINA, 197
EDITORIAL ARTICLES,—
The Price Negotiations, 194
The Situation, 194
EDITORIAL NOTES, 195
DOUBLE MURDER IN HONGKONG, 195
THE SIEGE OF ARMS, 195
BRANDT & THE COMMITTEE OF THE SHANGHAI RACE CLUB, 196
POLICE INTELLIGENCE, 196
SUPREME COURT, 196
CRICKET, 197
FORMATION OF A JOCKEY CLUB IN HONGKONG, 197
CATHOLIC MISSIONARIES ASSAULTED, 197
KALAKATA KINGDOM, 197
IN MORMONDON, 197
MANSON AND CHINA, 197
EDITORIAL ARTICLES,—
The Price Negotiations, 194
The Situation, 194
EDITORIAL NOTES, 195
DOUBLE MURDER IN HONGKONG, 195
THE SIEGE OF ARMS, 195
BRANDT & THE COMMITTEE OF THE SHANGHAI RACE CLUB, 196
POLICE INTELLIGENCE, 196
SUPREME COURT, 196
CRICKET, 197
FORMATION OF A JOCKEY CLUB IN HONGKONG, 197
CATHOLIC MISSIONARIES ASSAULTED, 197
KALAKATA KINGDOM, 197
IN MORMONDON, 197
MANSON AND CHINA, 197
EDITORIAL ARTICLES,—
The Price Negotiations, 194
The Situation, 194
EDITORIAL NOTES, 195
DOUBLE MURDER IN HONGKONG, 195
THE SIEGE OF ARMS, 195
BRANDT & THE COMMITTEE OF THE SHANGHAI RACE CLUB, 196
POLICE INTELLIGENCE, 196
SUPREME COURT, 196
CRICKET, 197
FORMATION OF A JOCKEY CLUB IN HONGKONG, 197
CATHOLIC MISSIONARIES ASSAULTED, 197
KALAKATA KINGDOM, 197
IN MORMONDON, 197
MANSON AND CHINA, 197
EDITORIAL ARTICLES,—
The Price Negotiations, 194
The Situation, 194
EDITORIAL NOTES, 195
DOUBLE MURDER IN HONGKONG, 195
THE SIEGE OF ARMS, 195
BRANDT & THE COMMITTEE OF THE SHANGHAI RACE CLUB, 196
POLICE INTELLIGENCE, 196
SUPREME COURT, 196
CRICKET, 197
FORMATION OF A JOCKEY CLUB IN HONGKONG, 197
CATHOLIC MISSIONARIES ASSAULTED, 197
KALAKATA KINGDOM, 197
IN MORMONDON, 197
MANSON AND CHINA, 197
EDITORIAL ARTICLES,—
The Price Negotiations, 194
The Situation, 194
EDITORIAL NOTES, 195
DOUBLE MURDER IN HONGKONG, 195
THE SIEGE OF ARMS, 195
BRANDT & THE COMMITTEE OF THE SHANGHAI RACE CLUB, 196
POLICE INTELLIGENCE, 196
SUPREME COURT, 196
CRICKET, 197
FORMATION OF A JOCKEY CLUB IN HONGKONG, 197
CATHOLIC MISSIONARIES ASSAULTED, 197
KALAKATA KINGDOM, 197
IN MORMONDON, 197
MANSON AND CHINA, 197
EDITORIAL ARTICLES,—
The Price Negotiations, 194
The Situation, 194
EDITORIAL NOTES, 195
DOUBLE MURDER IN HONGKONG, 195
THE SIEGE OF ARMS, 195
BRANDT & THE COMMITTEE OF THE SHANGHAI RACE CLUB, 196
POLICE INTELLIGENCE, 196
SUPREME COURT, 196
CRICKET, 197
FORMATION OF A JOCKEY CLUB IN HONGKONG, 197
CATHOLIC MISSIONARIES ASSAULTED, 197
KALAKATA KINGDOM, 197
IN MORMONDON, 197
MANSON AND CHINA, 197
EDITORIAL ARTICLES,—
The Price Negotiations, 194
The Situation, 194
EDITORIAL NOTES, 195
DOUBLE MURDER IN HONGKONG, 195
THE SIEGE OF ARMS, 195
BRANDT & THE COMMITTEE OF THE SHANGHAI RACE CLUB, 196
POLICE INTELLIGENCE, 196
SUPREME COURT, 196
CRICKET, 197
FORMATION OF A JOCKEY CLUB IN HONGKONG, 197
CATHOLIC MISSIONARIES ASSAULTED, 197
KALAKATA KINGDOM, 197
IN MORMONDON, 197
MANSON AND CHINA, 197
EDITORIAL ARTICLES,—
The Price Negotiations, 194
The Situation, 194
EDITORIAL NOTES, 195
DOUBLE MURDER IN HONGKONG, 195
THE SIEGE OF ARMS, 195
BRANDT & THE COMMITTEE OF THE SHANGHAI R

INSURANCES.

THE STRAITS INSURANCE COMPANY, LIMITED.

THE Undersigned having been appointed Agents for the above Company are prepared to grant Policies on MARINE RISKS to all parts of the World, at current rates.

ARNHOLD, KARBERG & Co.

Hongkong, November 5, 1883. 855

NOTICE.

QUEEN FIRE INSURANCE COMPANY.

(FIRE AND LIFE.)

CAPITAL—TWO MILLION STERLING.

THE Undersigned are prepared to grant Policies against the Risk of FIRE on Buildings or on Goods stored therein, or Goods on board Vessels and on Hulls of Vessels in Harbour, at the usual Terms and Conditions.

Proposals for Life Assurances will be received, and transmitted to the Directors for their decision.

If required, protection will be granted on first class Lives up to £1000 on a Single Life.

For Rates of Premiums, forms of proposals or any other information, apply to

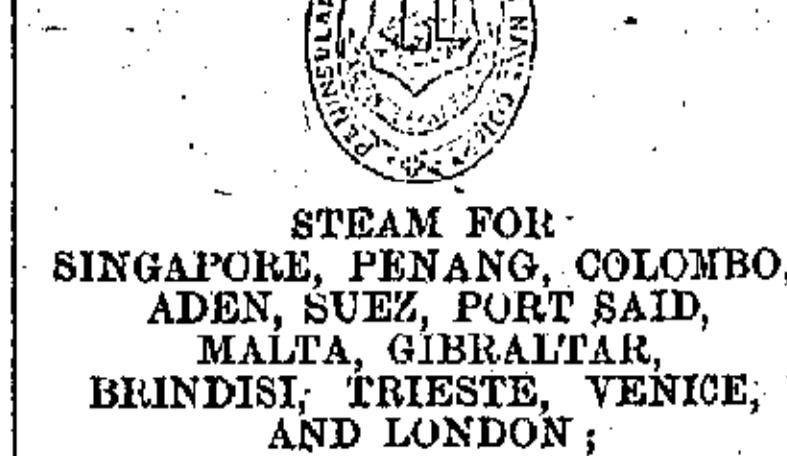
ARNHOLD, KARBERG & Co., Agents, Hongkong & Canton.

Hongkong, January 4, 1887. 100

Mails.

THE CHINA REVIEW.

PUBLISHED BI-MONTHLY, TENTH YEAR.



STEAM FOR
SINGAPORE, PENANG, COLOMBO,
ADEN, SUEZ, PORT SAID,
MALTA, GIBRALTAR,
BRINDISI, TRIESTE, VENICE,
AND LONDON;

ALSO,
BOMBAY, MADRAS, CALCUTTA, AND
AUSTRALIA.

N.B.—*Cargo can be taken on through Bills of Lading for BATAVIA, PEKING, GULF PORTS, MARSEILLES, TRIESTE, HAMBURG, NEW YORK AND BOSTON.*

THE PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY'S Steamship VERSO NA, Captain L. H. MOYLE, will her Majesty's Mails, will be despatched from this for LONDON direct, via SUEZ CANAL and usual Ports of Call, on THURSDAY, 11th November, at 4 p.m.

Cargo will be received on board until 10 a.m. on the day of sailing.

Parcels and Specie (Gold) at the Office until 10 a.m. on the day of sailing.

For further Particulars, regarding FREIGHTS, see OCEAN STEAM NAVIGATION COMPANY'S Office, Hongkong.

The *Contracts and Value of Packages* are required to be declared prior to shipment.

Shippers are particularly requested to note the terms and conditions of the Company's Bills of Lading.

Passengers desirous of insuring their baggage can do so on application at the Company's Black Bills of Lading.

For Rates of Premiums, forms of proposals or any other information, apply to

ARNHOLD, KARBERG & Co., Agents, Hongkong & Canton.

Hongkong, January 4, 1887. 1842

THE LONDON ASSURANCE.

INCORPORATED BY ROYAL CHARTER OF His Majesty King George The First, A.D. 1720.

THE Undersigned having been appointed Agents for the above Corporation are prepared to grant Insurances as follows:—

Marine Department.

Police issued at current rates, payable either here, in London, or at the principal Ports of India, China and Australia.

Fire Department.

Police issued for sums not exceeding £5,000 at reduced rates.

HOLLIDAY, WISE & Co.

Hongkong, July 25, 1872. 406

NORTH BRITISH & MERCANTILE INSURANCE COMPANY.

THE Undersigned, AGENTS of the above Company, are authorized to Insure against FIRE at Current Rates.

GILMAN & Co.

Hongkong, January 1, 1882. 14

Intimations.

The Overland China Mail.

SUBSCRIBERS to *The Overland China Mail* will be glad to learn that arrangements have been made for publishing that journal weekly in future instead of fortnightly as at present.

This change, which will be permanent, has been made simply to keep pace with the times. During the existing trouble in the Far East it is of special importance that a weekly budget of China news should be prepared, and all commercial news, perhaps of the greatest interest, may be kept back for a fortnight. The change will not only be welcomed by subscribers at home, but also by those at the coast Ports and in the interior, who find the *Overland* a more convenient form of newspaper for their perusal than the daily journals. Practically the *Overland* will be in future a weekly newspaper for the Far East, with special commercial news, and special tables of shipping and other information, complete for the week. The various reports and other news will be given fully as they appear in the *China Mail*.

As the subscription will remain the same as hitherto (83 per quarter), the change will be made without additional expense to subscribers. Single copies will be sold for thirty cents, a reduction of 20 cents on the present price.

The attention of advertisers is directed to a weekly newspaper, which is circulated among old China "hands" and others, both at home and in the Far East, who do not take the daily journals.

The Overland China Mail will be regularly posted as hitherto from the *China Mail* to subscribers, on their addresses being forwarded to us.

THE CHINESE MAIL.

THIS paper is now issued every day. The subscription is fixed at Four Dollars per annum, delivered in Hongkong, or Ten Dollars Forty Cents including postage to Coast ports.

It is the first Chinese newspaper ever issued under purely native direction. The chief support of the paper is of course derived from the native community, amongst whom also are to be found the guarantors and securities necessary to place it on a business and legal footing.

The projectors, basing their estimates upon the most reliable information from the various Ports in China and Japan—from Australia, California, Singapore, Penang, Saigon, and other places frequented by the Chinese,—consider themselves justified in guaranteeing a large and ever-increasing circulation. The advantages offered to advertisers are therefore unusually great, and the foreign community generally will find it to their interest to avail themselves of them.

The field open to a paper of this description—conducted by native efforts, but progressive and anti-expatriate tone—is almost limitless. It on the one hand commands Chinese belief and interest, while on the other it deserves every aid that can be given to it by foreigners.

Like English journals it contains Editorials, with Local, Shipping, and Commercial News and Advertisements.

Subscription orders for the above may be sent to

GEO. MURRAY BAIN,

China Mail Office.

Co.,—Price, 75 cents

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.

6.05. 7.05.